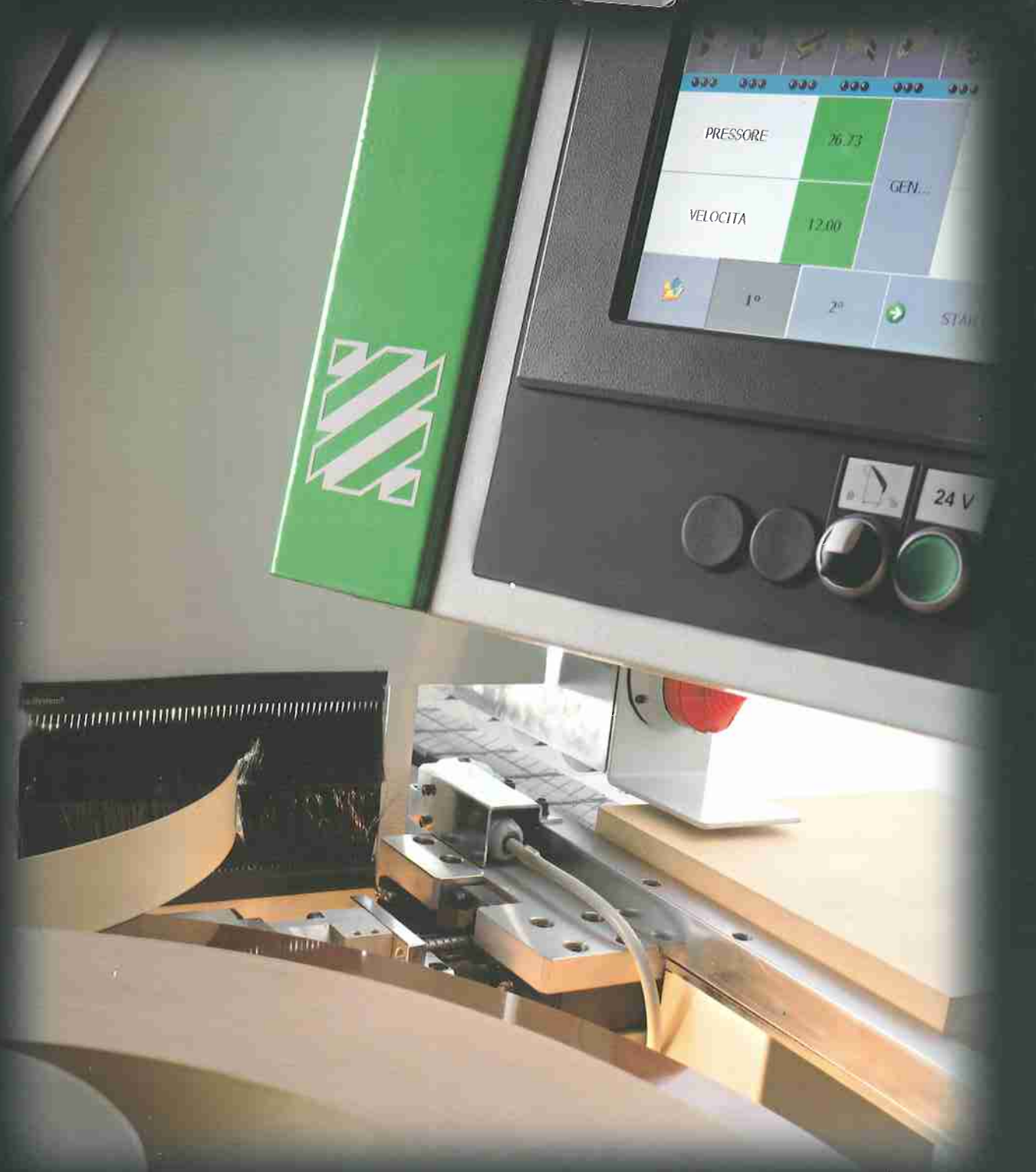


# Akron 800 - 600

Einseitige automatische Kantenanleimmaschinen  
Automatic, single-sided edge banding machines



# Akron 800 - 600

Innovation im Dienste des Kunden  
Innovation at the service of customers

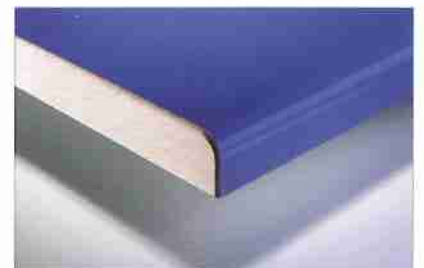


Akron hat die Zertifizierung FPH für die Emission von Holzstaub erhalten und garantiert für die Sicherheit des Bedieners gegenüber den mit dem Einatmen von Holzstaub verbundenen Risiken. In einigen Ländern ist die FPH-Zertifizierung allein ausreichend, um die Installation der Maschine zu ermöglichen, ohne dass die vom Gesetz vorgesehenen, kostenintensiven Tests durchgeführt werden müssen.

*Akron has been certified to be compliant with the FPH standard for dust emissions, and guarantees safety for the operator from risks deriving from inhalation of air borne dust. In certain countries, FPH certification alone is sufficient to allow the machine to be installed without having to carry out all the expensive tests required by law.*

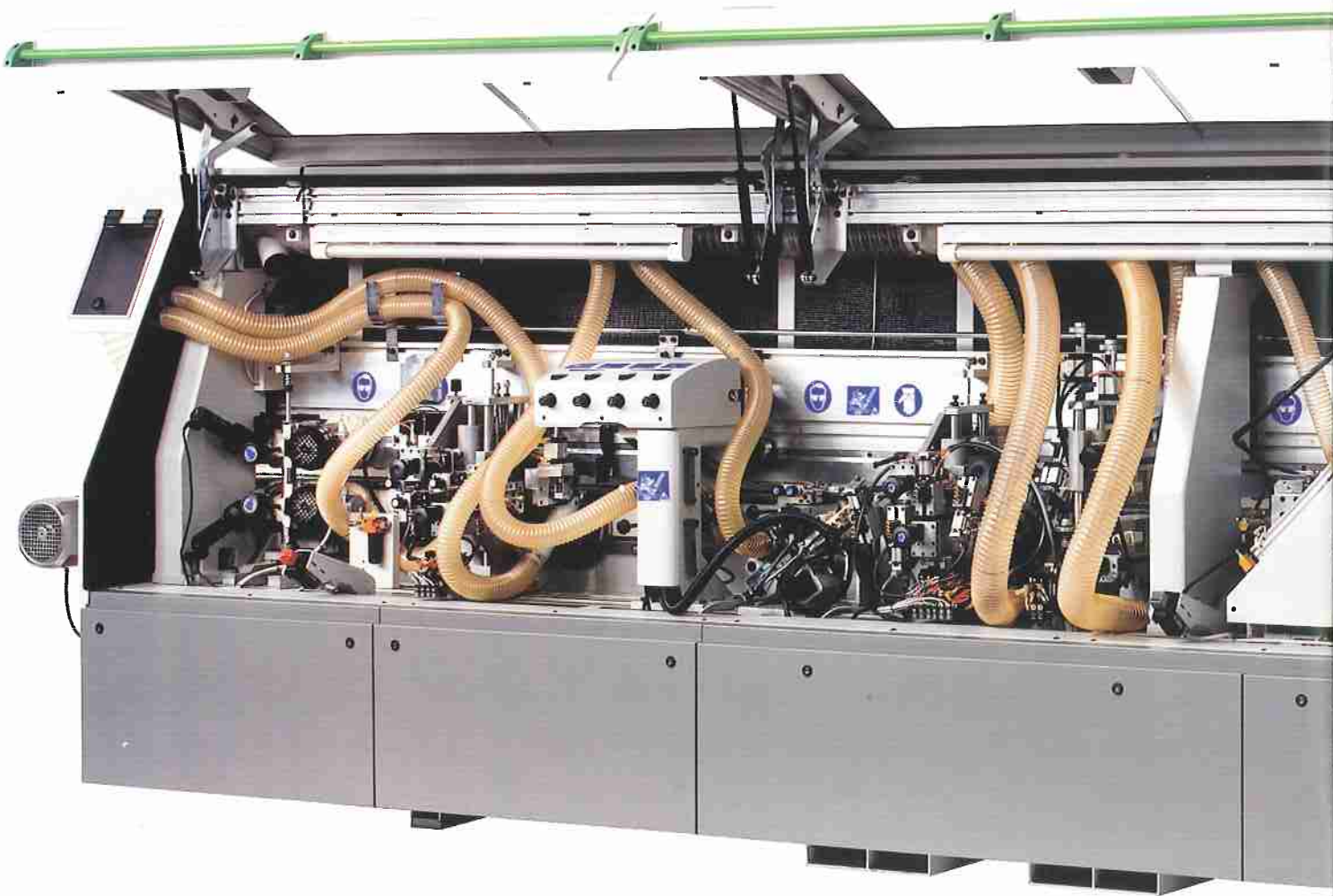


Akron 650



# Akron 800 - 600

Einfache Bedienung, Zuverlässigkeit im Ergebnis  
User friendly, guaranteed results



#### Die Standard-Ausstattung umfasst auch:

- Numerische Farb-Steuerung TS10 für die Steuerung der Maschine
- Vergrößerte Führung am Einlauf
- Numerische Anzeigen an den hauptsächlichen Einstellungen
- Seitliche Werkstückführungen
- Rollenhalter mit großem Durchmesser
- Schere für Kanten in Rollen bis 3 mm
- Schutzkabinen mit schalldämmender Verkleidung

#### Standard equipment also includes:

- *TS10 colour numerical control, controlling the machine*
- *Extra-large infeed guide*
- *Numerical indicators on all the main adjustments*
- *Side panel support guide*
- *Large diameter roll holder*
- *Guillotine for cutting rolled banding material up to 3 mm thick*
- *Safety cabins with soundproofing*

Akron ist eine industrielle, automatische Kantenleimmaschine, die einen neuen Standard auf dem Gebiet des automatischen Kantenleimens schafft. Zu dem innovativen, modernen und ergonomischen Design gesellt sich Produktivität, Leistungsfähigkeit und Flexibilität beim Aufbringen von jeder Art von Kante. Die Steuersysteme verwenden CNC hohen Niveaus oder Personal Computer.

*Akron is a range of automatic, industrial edgebanding machines designed to create a new standard in automatic edgebanding. An innovative, modern, ergonomic design is combined with productivity, efficiency and flexibility for the application of all types of edge-banding material. The control system use either a high level NC system or a Personal Computer.*



**Akron 855**

# Akron 800 - 600

Technologie im Dienste der Qualität  
Technology in control of quality



## Numerische Steuerung TS10

Graphisches 10"-Farb-Display: eine einfache, klare und präzise Benutzer-Schnittstelle, mit einer intuitiv erlernbaren Software. Einfach Menüseiten mit Direktaufruf der Programme und einzelnen Aggregate. Betriebsdatenerfassung und umfangreiche Produktionsstatistiken. USB Schnittstelle zum Auslesen und Speichern aller Daten und Programme.

## TS10 Numerical Control

*10" touch screen colour graphic display: a simple, clear, precise operator interface with a user friendly and easy-to-learn software. Page with direct call-up of programs and working units, USB port and the ability to store up an unlimited number of programs. Diagnostics and production statistics functions.*

## Steuerung mit Personal Computer

Auf Wunsch kann die Akron mit einem System für die Steuerung mittels Personal Computer mit 15"-Bildschirm ausgestattet werden. Eine leistungsfähige Synoptik unterstützt die für die Standard-CNC typischen Merkmale der Intuitivität, und Benutzerfreundlichkeit; die Steuerung mit PC fügt sehr nützliche zusätzliche Programmierfunktionen hinzu.

## Control using Personal Computer

*On request it is possible to equip Akron with a Personal Computer control system with 15" monitor. With extremely effective synoptic that further extends the intuitive, simple use typical of the standard NC, the PC control also adds valuable and extremely useful programming functions.*





Auf Anfrage: Riemenoberdruck für Akron 800.

*On request: belt presser for Akron 800.*

#### **Warum AKRON 800**

Moderne Konstruktionsmerkmale erster Qualität:

1. einteiliges Maschinenbett aus Stahl;
2. lineare Führungen an allen Arbeitsaggregaten und am oberen Druckbalken;
3. zwei Reihen auf Lagern montierte Druckrollen am oberen Druckbalken;
4. Förderkette der Werkstücke mit großer Abmessung (1 1/4").

#### **Bessere Fertigungsqualität, dank:**

1. Späneabsaugung an allen Arbeitsaggregaten verfügbar;
2. System Auto-Set an Fügefräsaggregat am Einlauf;
3. System Tekno-Glue am Anleimaggregat;
4. Schwenktaster am Formfräsaggregat.

#### **Schnellere und einfachere Einstellung und Einregulierung, dank innovativer Vorrichtungen:**

1. Einstellung des Abtrags am Füge Fräsaggregat mit CNC-Steuerung;
2. System Flex am Kappaggregat;
3. Duo-System am Bündigfräsaggregat oben und unten;
4. Multifunktions-Kit am Fasefräsaggregaten;
5. System Fast am Formfräsaggregat.

#### **Why choose AKRON?**

*Modern, high quality construction characteristics:*

1. monolithic steel base;
2. straight guides on all the working units and on the top presser;
3. double row of bearing-mounted wheels on the top presser;
4. large panel transport chain (1 1/4").

#### **Better quality finishing, thanks to:**

1. chip extraction system available on all the working units;
2. auto-set system on the Pre-milling unit;
3. tekno-glue system on the gluing unit;
4. swinging copiers on rounder.

#### **Faster, simpler adjustment and set-up, thanks to innovative devices:**

1. NC-controlled pre-milling unit trim adjustment;
2. flex system on end trimming unit;
3. duo-system on top and bottom edge trimming unit;
4. multiple function kit on top and bottom chamfering units;
5. fast system on rounder.

# Akron 800 - 600

Arbeitsaggregate mit vielseitiger Verwendung  
Extremely versatile working units

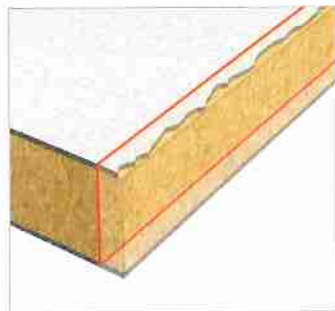
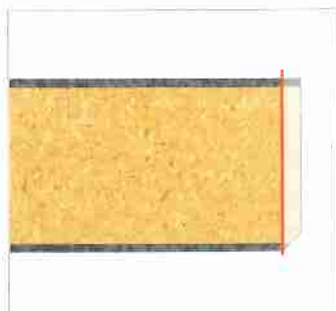


## Fügefräsaggregate FI-701

Fügt das Werkstück mit Fräsern mit großem Durchmesser, die an 2 unabhängigen Hochfrequenzmotoren zu je 1,8 kW montiert sind. Dank der Taster behält das Werkstück auch nach dem Fügen die Original-Geometrie bei, die Fertigung ist präzise und konstant gleich bleibend, dank dem Gleiten auf Führungen. Die Vorrichtung Auto-Set (serienmäßig) gewährleistet die optimale Positionierung der Fräser, je nach der Stärke des in Bearbeitung befindlichen Werkstücks.

## Pre-milling unit FI-701

Carries out pre-milling of the panel using large diameter mills mounted on 2 independent, high frequency motors of 1,8 kW each. Pre-milling of the panel follows the original geometry thanks to the copiers, while the finish is precise and constant thanks to the use of sliding guides. The auto-set device (standard) ensures optimum positioning of the mill according to the thickness of the panel being machined.

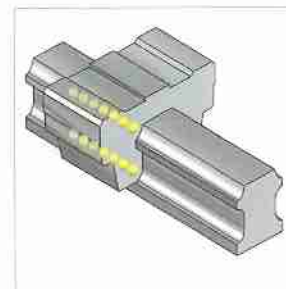


## Vorteile:

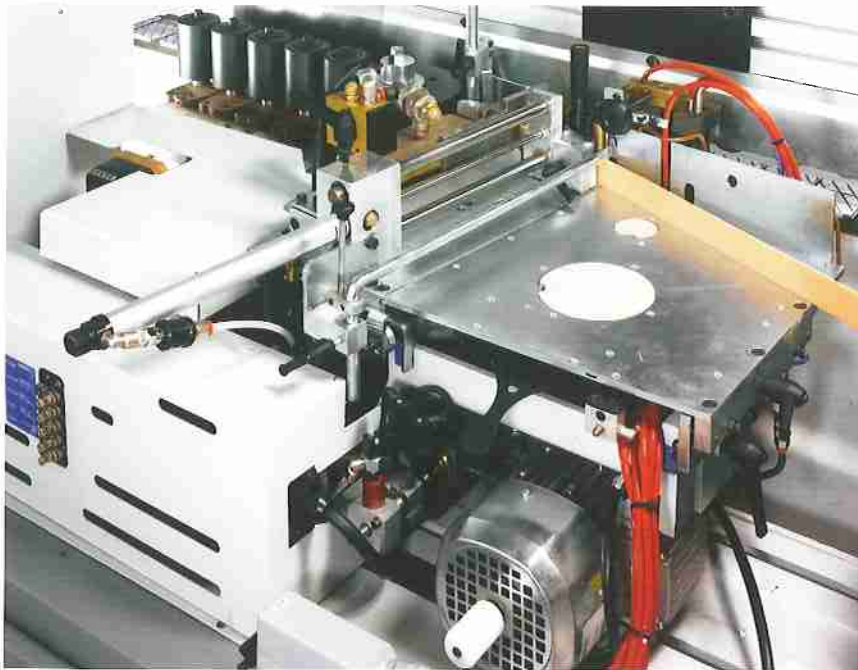
1. Gleiten auf linearen Führungen: anhaltende Zuverlässigkeit und Haltbarkeit;
2. 2 Fräser mit Durchmesser 100 mm: hohe Bearbeitungspräzision;
3. System Auto-Set;
  - vermindert den Fräserverschleiß;
  - beseitigt die Einstellzeiten.

## Advantages:

1. straight sliding guides: lasting reliability and working life;
2. 2 mills diameter 100 mm: high levels of machining precision;
3. auto-set system:
  - reduces mill consumption;
  - eliminates adjustment time.







**Schmelzvorrichtung QM-701 (Option)**

**Pre-melt unit QM-701 (Optional)**

**Aggregat zum Anleimen, Zuführen und Kantenandrücken VC-710 und VC-710/3**

Ein innovatives und modernes Anleimaggregat, mit dem Leime verschiedener Art und Farbe verarbeitet werden können. Das Kupplungssystem Akron-lock ermöglicht das umgehende Auswechseln des Leimbehälters, wobei die Einstellung der Bearbeitung nicht verloren geht. Über CNC einstellbare Drehrichtung der Walze. Automatische Zuführung aller Kanten in Rollen oder Streifen (austauschbare Zuführungsrollen – Abb.1), automatisches Schneiden nach Maß von Kanten in Rollen mit einer Stärke von bis zu 3 mm. Andrücken der aufgeleimten Kante mit 6 pneumatisch gesteuerten Druckrollen (davon 1 motorisiert und mit Kupplung). System Tekno-glue gewährleistet optimales Aufstreichen des Leims unter jeder Arbeitsbedingung.

**Gluing, loading and pressing unit VC-710 and VC-710/3**

An innovative, modern gluing unit to allow use of various types and colours of glue. The Akron-lock connection system allows the glue pot to be replaced without losing the working settings. Roller direction can be selected from the NC. Automatic loading of all roll and strip banding material (interchangeable loading rollers - fig. 1), automatic cutting to measure of banding material in rolls with a thickness of up to 3 mm. Applied banding material pressed using 6 pneumatically controlled presser rollers (1 driven friction roller). The tekno-glue system ensures optimum application of glue in any working condition.



**Fig.1**

**Fig.1**

**Vorteile:**

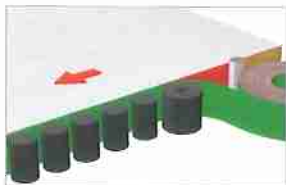
1. Ankupplung **Akron-lock**: Flexibles Wechseln von Leimart und -farbe;
2. Tekno-glue: Gleichmäßige und dünne Leimlinie, ohne jeden Überschuss;
3. Automatische Zuführung der Kanten: Einfach und präzise unter jeder Arbeitsbedingung.

**Advantages:**

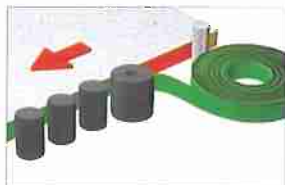
1. **Akron-lock** connection: flexibility of use when changing glue type and colour;
2. **Tekno-glue**: even, thin layer of glue, with no excess;
3. automatic banding material loading: simple and precise in all working conditions.

Die Aufstreichwalze erfordert beim Wechsel der Werkstückstärke keinerlei Veränderung der Einstellung.

The glue spreader roller does not require any adjustment when changing panel thickness.



VC-710, Akron 800



VC-710/3, Akron 600



# Akron 800 - 600

Arbeitsaggregate mit vielseitiger Verwendung  
Extremely versatile working units

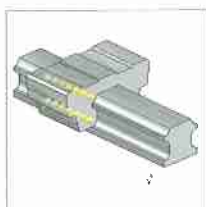
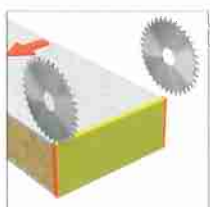


## Kappaggregat IN-701V für Akron 800

Speziell projektiert und konstruiert, um auch bei intensivem Einsatz einen präzisen und anhaltend konstanten Schnitt zu gewährleisten. Mit 2 Motoren, die auf zwei unabhängigen linearen Führungen gleiten, mit schnellen und sicheren Bewegungen für ausgezeichnete Leistungen, auch bei höchster Betriebsgeschwindigkeit. Die Motoren können manuell (oder über CNC) von 0 bis 15 Grad geschwenkt werden; auf Wunsch sind das System für die Späneabsaugung, sowie zahlreiche Automatisierungen verfügbar, mit denen die Flexibilität der Verwendung noch erhöht werden kann.

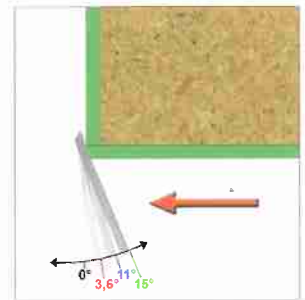
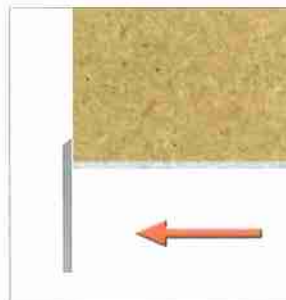
## End trimming unit IN-701V for Akron 800

*Designed and built to ensure long-term cutting precision even during intensive use. It is fitted with 2 motors sliding in a safe, agile manner on two independent straight guides, giving excellent performance even at the fastest working speeds. The motors can be tilted by between 0 and 15 degrees, either manually or from the NC; also available on request are the chip extraction system and a number of other automatic devices to extend both functions and working flexibility.*



## Kappaggregat IN-501V für Akron 600.

## End trimming unit IN-501V for Akron 600.

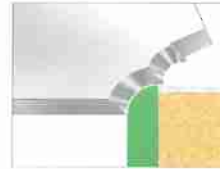


## Vorteile:

1. Neigung: Flexibilität beim Schneiden mit dem für den Typ der angebrachten Kante günstigsten Winkel;
2. System **Flex**: Beseitigt die Probedurchgänge und sichert eine bessere Fertigung;
3. Späneabsaugung: optimal auch bei intensivem Einsatz.

## Advantages:

1. *Blades tilting from control planet: flexibility of use, so as to cut at the most suitable angle for the type of banding material being applied;*
2. **Flex** system: eliminates the need for test runs and ensures a better finish;
3. Chip extraction: excellent even during intensive use.



**Multifunktions-Kit:** für flexiblen Einsatz mit CNC-Steuerung.

**Multiple function kit:** great flexibility of use with NC control.

### Schwenkbares Fasefräsaggregat RI-701

Die Flexibilität bei der Verwendung zum Bündigfräsen und/oder Fasefräsen ist einzigartig. Das Aggregat ist von 0-45 Grad schwenkbar mit System Unipoint. Das Aggregat bietet 3 Motorgrößen (650 W Standard und 800 W oder 1800 W auf Wunsch); serienmäßig komplett mit 8 numerischen Anzeigen.

### Tilting top and bottom chamfering unit RI-701

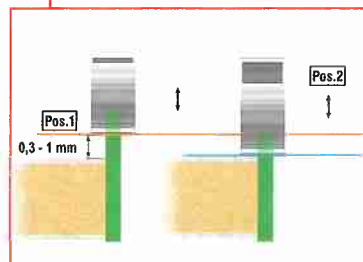
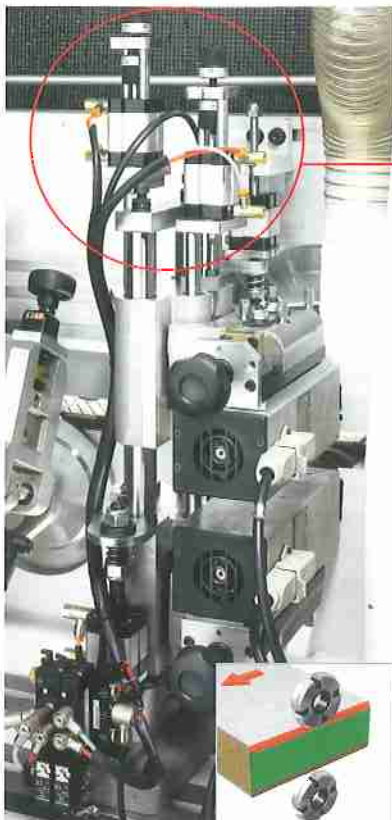
*One of a kind in terms of flexibility of use during top and bottom trimming and/or chamfering operations. The unit can be tilted by 0-45 degrees using the unipoint system. Available with 3 sizes of motor (650 w standard and 800 Kw or 1800 Kw on request); standard fittings include 8 numerical indicators.*

### Vorteile:

1. Einstellung der Fronttaster: Möglichkeit des Einsatzes an Kanten mit Staubschutz;
2. Multifunktions-Kit: 4 verschiedene Bearbeitungen, ohne manuellen Eingriff;
3. Neigung bis 45 Grad.

### Advantages:

1. *Front copier adjustment: can be used on banding material with a dust protection;*
2. *multiple function kit: 4 different machining operations; without the need for manual intervention;*
3. *tilting by up to 45 degrees.*



**Duo-System** für RS-701 (Option).

**Duo-system** for RS-701 (Optional).

### Bündigfräsaggregat oben und unten RS-701

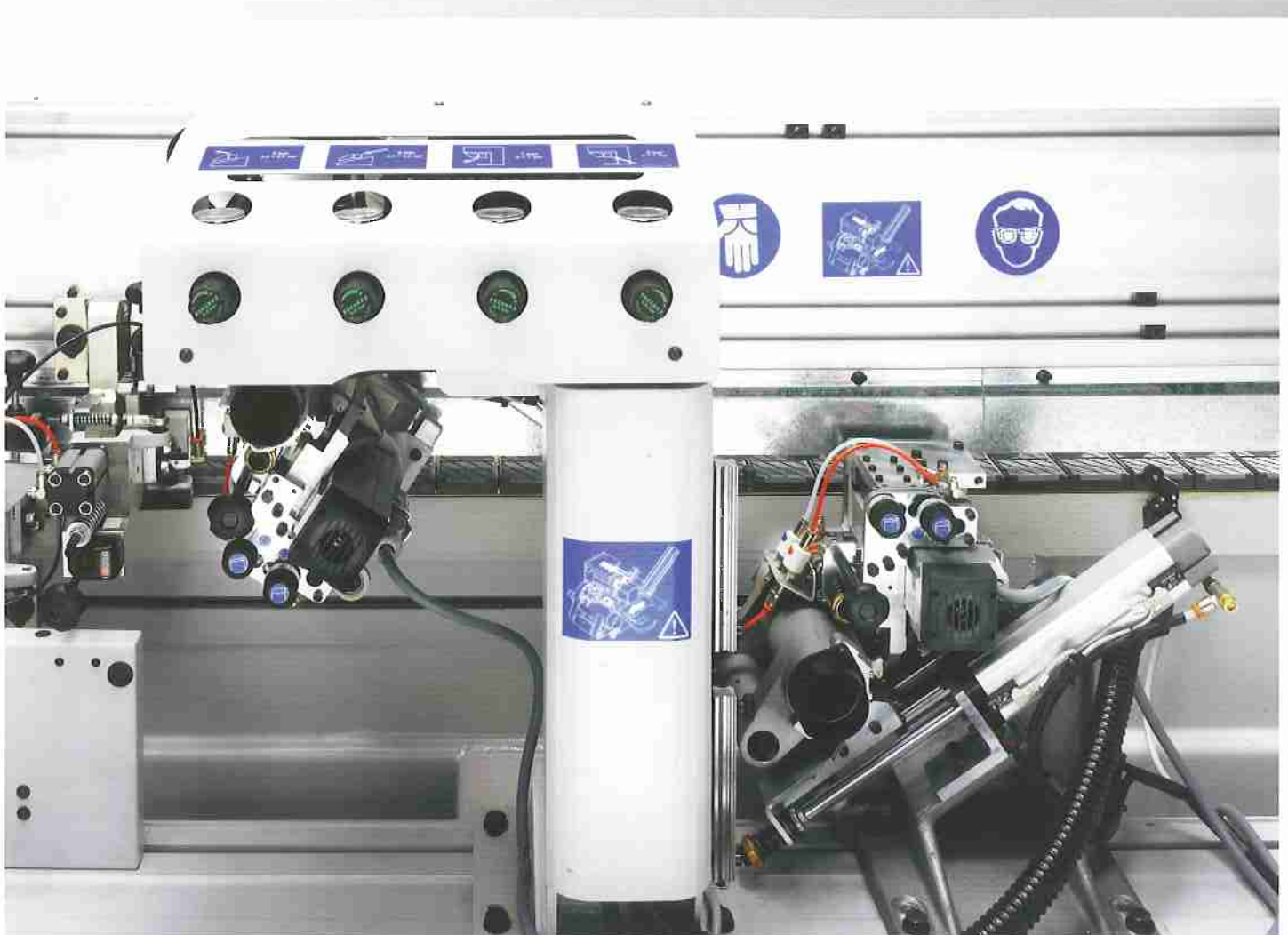
Robust und komplett mit allen Einstellungen für den Einsatz mit maximaler Flexibilität. Das Aggregat bietet 2 Motorgrößen (800 W Standard; 1800 W auf Wunsch) zum Vorfräsen/Bündigfräsen von allen Kantenarten. Mit vertikalen Drehtastern.

### Top and bottom edge trimming unit RS-701

*Strong and fully adjustable for flexible use. Available with 2 sizes of motor (800 w standard; 1800 w on request) to rough-cut/trim all types of banding material. With rotating vertical copiers.*

# Akron 800 - 600

Arbeitsaggregate mit vielseitiger Verwendung  
Extremely versatile working units



## 2 Motoriges Multifunktions-Formfräsaggregat CR-202

Ein wendiges und robustes Aggregat, das dank des ausgiebigen Einsatzes linearer Führungen präzise und konstant gleich bleibende Bearbeitungen sichert. Die oszillierenden Taster, die Späneabsaugung und der pneumatische Bearbeitungswechsel (am Aggregat oder auf Wunsch über CNC) machen aus dem CR-202 ein unersetzliches Aggregat für alle, die Flexibilität und umgehenden Bearbeitungswechsel wünschen. Mit 2 Hochfrequenzmotoren, die auf hoch präzisen linearen Führungen gleiten.

### Multifunction 2 motors Rounder CR-202

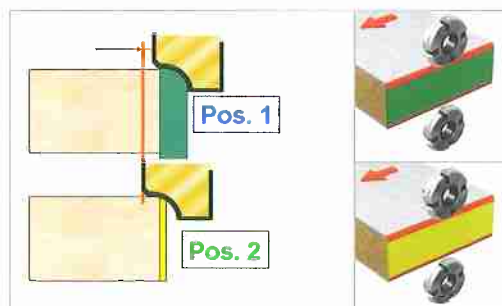
*A robust, agile unit that, thanks to its extensive use of straight guides, performs regular, precise machining operations.*

*The swinging copier systems, the chip extraction system, the pneumatic changeover device (alongside the unit or, on request, from the NC) make the CR-202 an essential unit for those requiring flexibility and on-the-spot changeovers. Equipped with 2 high frequency motors sliding on high precision straight guides.*

## CR-202



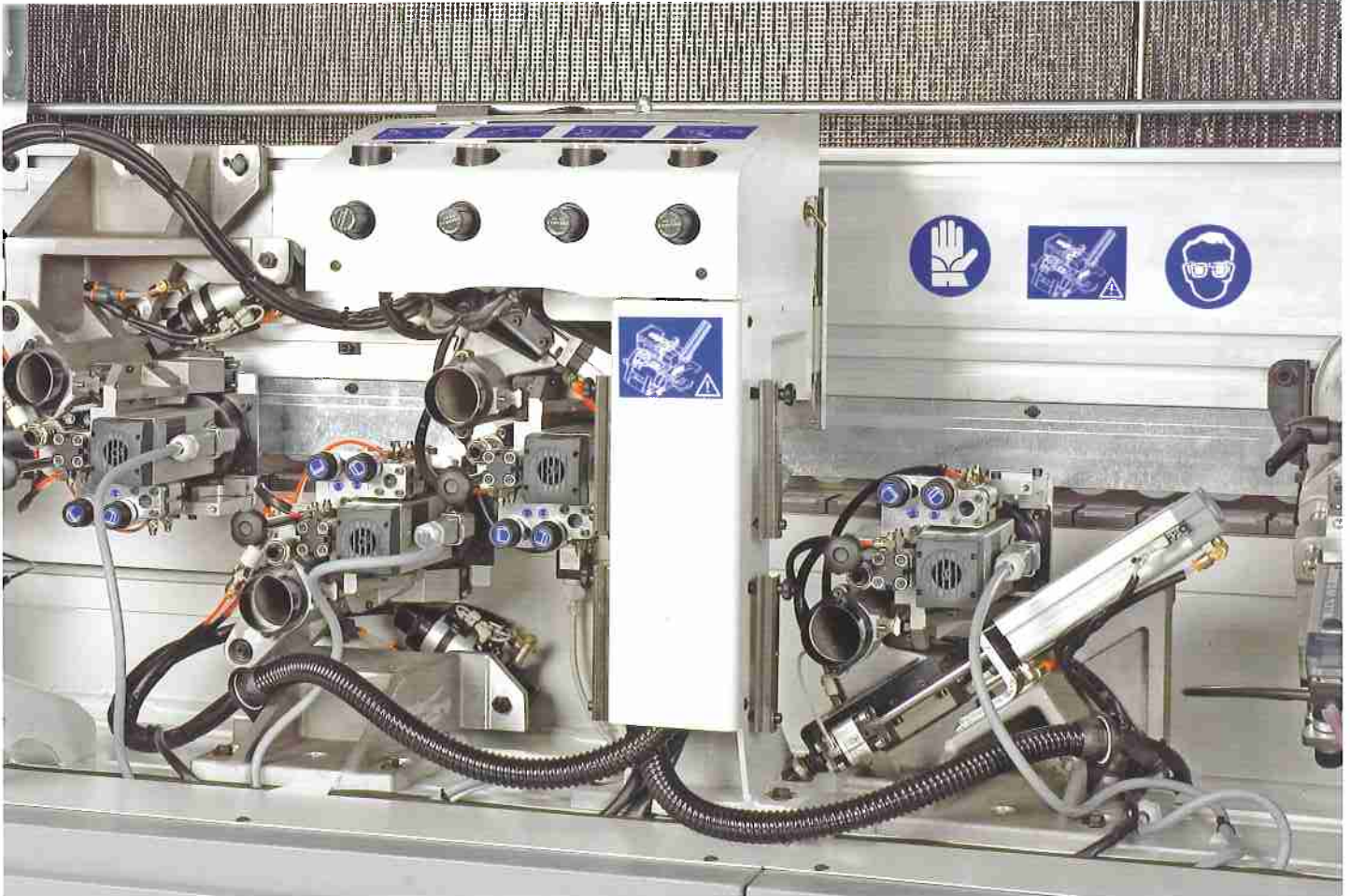
## FAST 2



### Auf Wunsch:

System FAST mit 2 (oder 4) Positionen für Bearbeitungswechsel (z.B. 0,4 / 3 mm und umgekehrt) über CNC.

**On request:** 2 (or 4) positions FAST system to change machining operation (e.g. 0.4 / 3 mm and vice versa) from the NC.



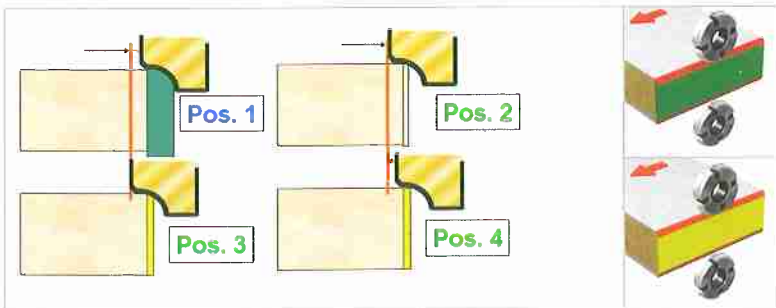
#### 4 Motoriges Multifunktions-Formfräsaggregat CR-401

Für das Eckenrunden und Formfräsen von Werkstückkanten aus synthetischem Material und Holzseiten bis zu einer Stärke von max 5 mm.

#### Multifunction 4 motors Rounder CR-401

The unit carries out the CORNER ROUNDING and the TOP AND BOTTOM TRIMMING on panels edged with synthetic material and wood edgbanding up to max. edge thickness of 5 mm.

#### FAST 4



#### CR-401



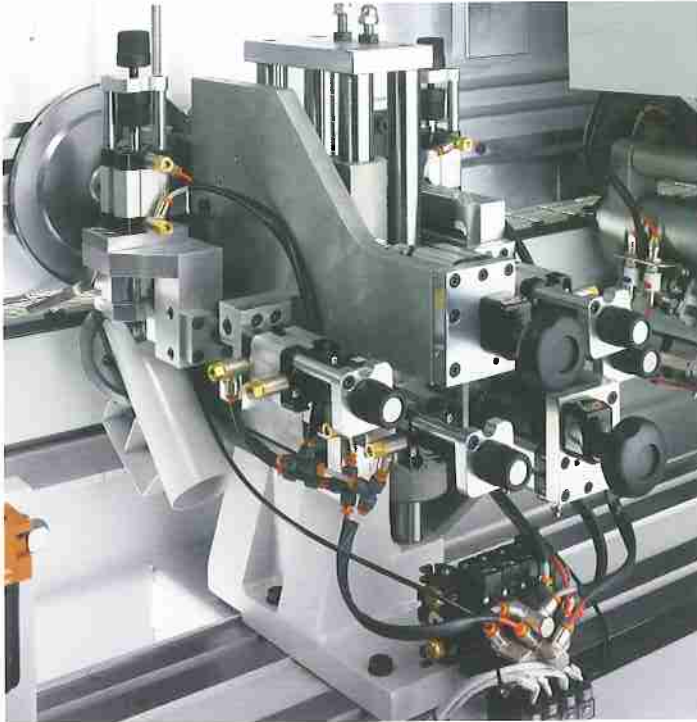
#### Auf Wunsch:

System FAST mit 2 (oder 4) Positionen für Bearbeitungswechsel (z.B. 0,4 / 3 mm und umgekehrt) über CNC.

**On request:** 2 (or 4) positions FAST system to change machining operation (e.g. 0.4 / 3 mm and vice versa) from the NC.

# Akron 800 - 600

Arbeitsaggregate mit vielseitiger Verwendung  
Extremely versatile working units

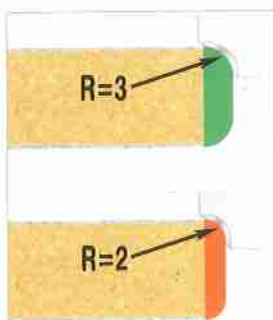


## Ziehklingenaggregat RB-701

Optimale Fertigung an dicken Kanten aus PVC/ABS, dank der Drehtaster und des Systems zum Ablösen und Absaugen der anfallenden Späne. Die kompakte, einteilige Struktur sichert eine solide Stabilität des Aggregats, auch unter schwierigen Einsatzbedingungen. Schnelle und präzise Einstellung mit 8 mechanischen numerischen Anzeigen mit manuellem Austauschen des Aggregats (Austauschen über CNC – auch unabhängig - Option). Komplett mit Spänesammelsystem. Manueller Radiuswechsel (z.B. unter Radius 3 mm und 2 mm und umgekehrt) und über CNC (Option).

### Edge scraper unit RB-701

*Optimum finish on thick PVC/ABS banding material, thanks to the disk copiers and the chip extraction and detachment system. The solid, monolithic structure guarantees rigidity and stability even under the most difficult working conditions. Rapid, precise adjustment with 8 mechanical numerical indicators and manual disabling of the unit (NC disabling - including independent disabling - is optional). Complete with chip collection box system. Manual radius change (e.g. from radius 3 mm to 2 mm and vice versa) and from the NC (option).*

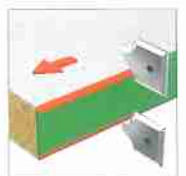


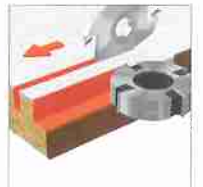
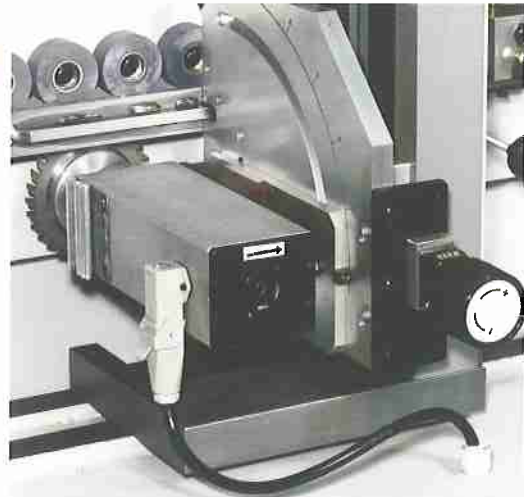
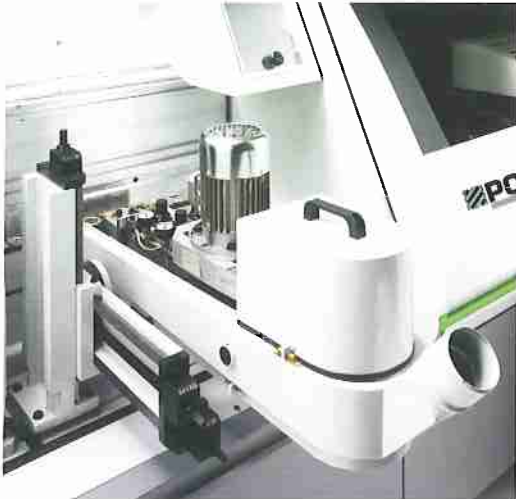
## Kompakt-Ziehklingenaggregat RBK-502

Kompaktes und robustes Aggregat, welches die optimale Fertigung von dicken Kanten aus PVC/ABS gewährleistet. Komplett mit vertikalen und horizontalen Tastrollen und System zum Ablösen und Absaugen der anfallenden Späne. Schnelle und präzise Einstellung mit 4 mechanischen numerischen Anzeigen, maximale Reinigung, dank der Druckluftgebläse. Auf Wunsch mit pneumatischen Austauschen des Aggregats (bis 22 mm).

### Compact edge scraper unit RBK-502

*Compact and strong, this provides optimum finishing of extra-thick PVC/ABS banding material. Complete with vertical and horizontal rotating copying wheels and chip extraction and detachment system. Simple, fast adjustment thanks to the 4 mechanical numerical indicators, maximum cleaning thanks to the compressed air blowers. On request, pneumatic exclusion of the unit (up to 22 mm).*





**Oszillierendes Feinschleifaggregat LV-700**

Oszillierendes Feinschleifaggregat für die Bearbeitung von flachen Oberflächen. Schleifband mit L = 2100 mm für Werkstücke mit einer Stärke von max. 45 mm.

**Swinging sanding unit LV-700**

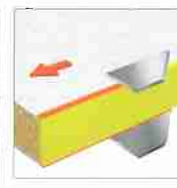
Swinging sanding unit for sanding of flat surfaces. Sanding belt L = 2100 mm for panels with a max. thickness of 45 mm.

**Profilfräsaggregat TF-700 und TA-700**

Zur Fertigung von Nuten und Fräsungen an in Bearbeitung befindlichen Werkstücken. Komplett mit Hochfrequenzmotoren zu 1,8 kW bei 12000 U/min.

**Spindle moulder units TF-700 and TA-700**

To create slots and milled inserts on the panel being machined. Fitted with high frequency motors, 1,8 kW.



**Schwabbelaggregat SP-700 und Heißluftaggregat PH-700**

Schwenkbares Schwabbelaggregat zum Reinigen und Polieren der Werkstückkanten (auf Wunsch mit horizontaler Oszillierung, SPL-700). Heißluftaggregat zum Auffrischen der Farben von dicken Kanten aus PVC/ABS nach dem Bearbeiten mit dem Ziehklingenaggregat.

**Brush unit SP-700 and Hot air blower unit PH-700**

Tilting brush unit to clean and polish the edge of the panel (also available, on request, with horizontal swing, SPL-700). Hot air blower unit to restore the colour of extra-thick PVC/ABS banding material after scraping.

**Flachziehklinge RCC-701**

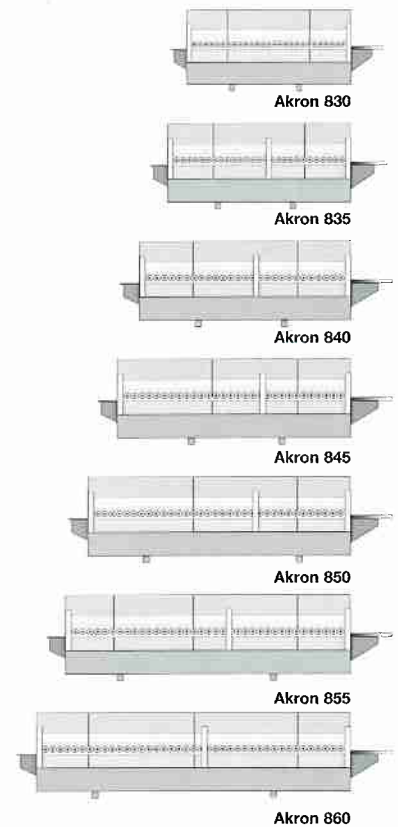
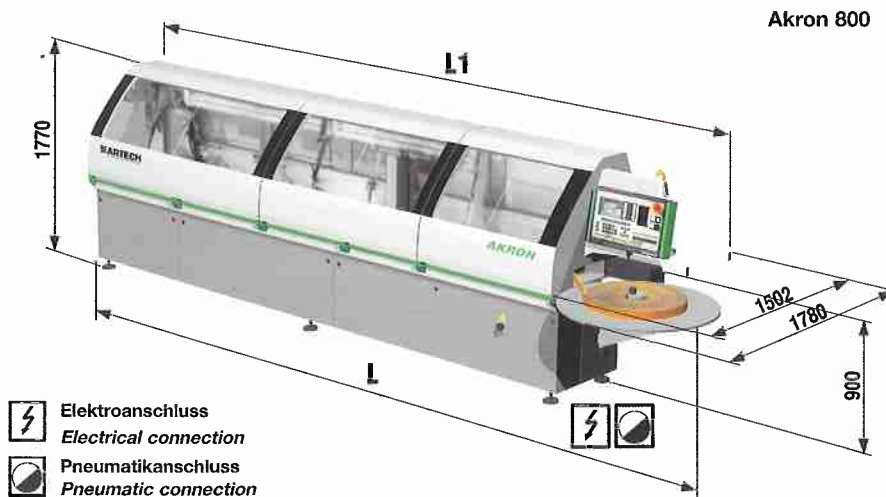
Zum Abziehen von eventuell vorhandenen Leimresten bestehend aus zwei Messern mit Tastern sowie Zeitregelung. Auf Anfrage mit Absaugung erhältlich.

**Glue scraper RCC-701**

Removes any residual glue using two knives fitted with a timed intervention turning discs copying system. The dust extraction kit is available.

# Akron 800 - 600

## Technische Informationen Technical information



	L			L1				
Akron 830	mm	4500	inch	177.2	mm	4200	inch	165.4
Akron 835	mm	5000	inch	196.8	mm	4700	inch	185
Akron 840	mm	5500	inch	216.5	mm	5200	inch	204.7
Akron 845	mm	6000	inch	236.2	mm	5700	inch	224.4
Akron 850	mm	6500	inch	255.9	mm	6200	inch	244
Akron 855	mm	7000	inch	275.5	mm	6700	inch	263.7
Akron 860	mm	7500	inch	295.2	mm	7200	inch	283.4

Werkstückhöhe	Panel height	mm	10 / 60	inch	0.39 / 2.36
Werkstückhöhe mit Formfräsaggregat (je nach Profilen)	Panel height with rounder (depending on profiles)	mm	35 - 60	inch	1.4 - 2.36
Stärke der Kanten in Rollen	Thickness of edge-banding material in rolls	mm	0,4 / 3	inch	0.02 / 0.11
Stärke der Kanten in Streifen*	Thickness of edge-banding material in strips*	mm	0,4 / 15*-22*	inch	0.02 / 0.59*-87*
Min. Werkstücklänge	Min. panel length	mm	140	inch	5.51
Min. Werkstückbreite (bei Länge 140 mm)	Min. panel width (with length 140 mm)	mm	85	inch	3.34
Min. Werkstückbreite (bei Länge 250 mm)	Min. panel width (with length 250 mm)	mm	50	inch	1.96
Vorschubgeschwindigkeit der Förderkette	Chain feed speed	m/min.	10 - 14 - 20	fpm	33 - 46 - 65
Anschlussstutzen für Zentral-Absaugung	Central extraction system connections	n°	1 Ø200 mm	no.	1 Ø200 mm
Anschlussstutzen für Zentral-Absaugung (für Anleimen)	Central extraction system connections (for gluing unit)	n°	1 Ø80 mm	no.	1 Ø80 mm
Anschlussstutzen für Zentral-Absaugung (für Fügefräsaggregat)	Central extraction system connections (for pre-milling unit)	n°	1 Ø120 mm	no.	1 Ø120 mm
Pneumatikverbindung	Pneumatic connection	bar	7	bar	7
Betriebsspannung	Working voltage (three phases+neutral+ground)	V/Hz	400 / 50	V/Hz	400 / 50
Kontrollspannung	Control voltage	V DC	24	V DC	24
Statischer Frequenzumrichter	Static frequency inverter	Hz	200	Hz	200
Fassungsvermögen des Leimbehälters (ca.)	Glue pot capacity (approx)	Kg	3	Kg	3
Aufheizzeit bei 1/2 Füllung (ca.)	Heating time at 1/2 load (approx)	min.	10	min.	10

Die Maschinenlieferung erfolgt gemäß EU-Richtlinie falls gesetzlich vorgesehen.  
When required, machines are supplied in compliance with CE standards.

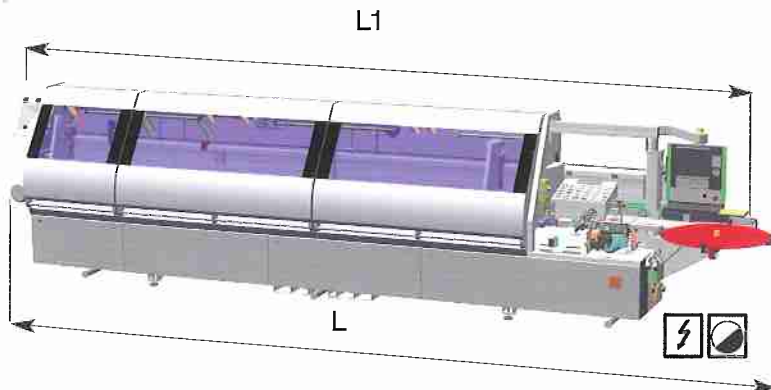
\* bezüglich die gewählten Einheiten.  
\* according to the operating unit chosen.





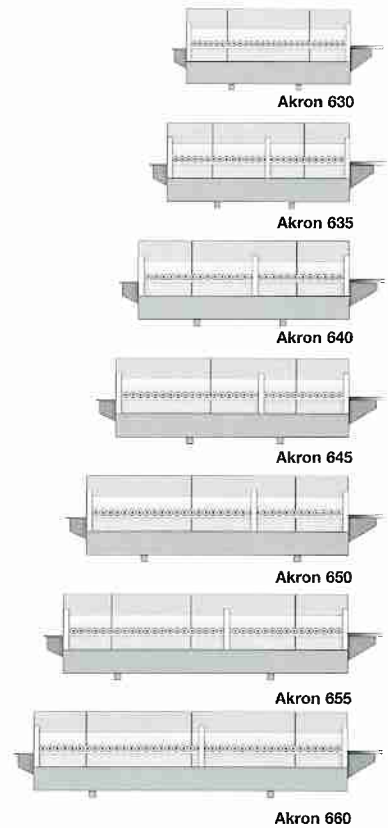
Die sieben Basis-Maschinenlängen erlauben die Zusammenstellung der Kantenanleimmaschine in perfekter Abstimmung mit den gegenwärtigen und zukünftigen Anforderungen des Kunden. Das "Retro-Fitting" der Arbeitsaggregate (auch an bereits installierten Maschinen) ist dank eines modernen, innovativen Montagesystems extrem einfach.

The seven standard machine lengths allow composition of the edgbanding machine to be harmonised with the Customer's current and future needs. Our innovative, modular design of modular design of the working units means that "retro-fitting" additional units is simple; even on machines that have been previously installed.

### Akron 600



-  **Elektroanschluss**  
*Electrical connection*
-  **Pneumatikanschluss**  
*Pneumatic connection*



	L			L1				
Akron 630	mm	4500	inch	177.2	mm	4200	inch	165.4
Akron 635	mm	5000	inch	196.8	mm	4700	inch	185
Akron 640	mm	5500	inch	216.5	mm	5200	inch	204.7
Akron 645	mm	6000	inch	236.2	mm	5700	inch	224.4
Akron 650	mm	6500	inch	255.9	mm	6200	inch	244
Akron 655	mm	7000	inch	275.5	mm	6700	inch	263.7
Akron 660	mm	7500	inch	295.2	mm	7200	inch	283.4

Werkstückhöhe	<i>Panel height</i>	mm	10 / 60	inch	0.39 / 2.36
Werkstückhöhe mit Formfräsaggregat (je nach Profilen)	<i>Panel height with rounder (depending on profiles)</i>	mm	60	inch	2.36
Stärke der Kanten in Rollen	<i>Thickness of edge-banding material in rolls</i>	mm	0,4 / 3	inch	0.02 / 0.11
Spessore bordi in strisce*	<i>Thickness of edge-banding material in strips*</i>	mm	0,4 / 10*	inch	0.02 / 0.39*
Stärke der Kanten in Streifen*	<i>Min. panel length</i>	mm	140	inch	5.51
Min. Werkstückbreite (bei Länge 140 mm)	<i>Min. panel width (with length 140 mm)</i>	mm	85	inch	3.34
Min. Werkstückbreite (bei Länge 250 mm)	<i>Min. panel width (with length 250 mm)</i>	mm	50	inch	1.96
Vorschubgeschwindigkeit der Förderkette	<i>Chain feed speed</i>	m/min.	14(10-16-18 opt)	fpm	46(10-16-18 opt)
Anschlussstutzen für Zentral-Absaugung	<i>Central extraction system connections</i>	n°	1 Ø200 mm	no.	1 Ø200 mm
Anschlussstutzen für Zentral-Absaugung (für Anleimen)	<i>Central extraction system connections (for gluing unit)</i>	n°	1 Ø80 mm	no.	1 Ø80 mm
Anschlussstutzen für Zentral-Absaugung (für Fügefräsaggregat)	<i>Central extraction system connections (for pre-milling unit)</i>	n°	1 Ø120 mm	no.	1 Ø120 mm
Pneumatikverbindung	<i>Pneumatic connection</i>	bar	7	bar	7
Betriebsspannung	<i>Working voltage (three phases+neutral+ground)</i>	V/Hz	400 / 50	V/Hz	400 / 50
Kontrollspannung	<i>Control voltage</i>	V DC	24	V DC	24
Statischer Frequenzumrichter	<i>Static frequency inverter</i>	Hz	200	Hz	200
Fassungsvermögen des Leimbehälters (ca.)	<i>Glue pot capacity (approx)</i>	Kg	3	Kg	3
Aufheizzeit bei 1/2 Füllung (ca.)	<i>Heating time at 1/2 load (approx)</i>	min.	10	min.	10

Die Maschinenlieferung erfolgt gemäß EU-Richtlinie falls gesetzlich vorgesehen.  
*When required, machines are supplied in compliance with CE standards.*

\* bezüglich die gewählten Einheiten.  
*\* according to the operating unit chosen.*

# Akron 800 - 600

**Solid, robust und einfach zu bedienen**  
**Solid, robust and easy to use**



Einteiliger Maschinengrundträger.

*Monolithic base.*

Die Bewegung des oberen Druckbalkens findet auf linearen Führungen statt und garantiert somit Präzision und Spurtreue, auch bei langen Maschinengrundträgern und sichert zudem optimalen Halt auch bei kleinen Werkstücken. Der obere Druckbalken aus fließgepresstem Aluminium verfügt über zwei Reihen auf Kugellagern montierten Druckrollen aus Gummi.

*Straight guide sliding of the top presser ensures precision and seal even on very long bases, and also guarantees excellent panel support even in the case of small panels. The top presser, made of extruded aluminium, is fitted with a double row of rubber presser wheels fitted on ball bearings.*



## **Werkstück-Fördersystem**

Robust, sicher und zuverlässig aufgrund des optimalen Halts von Werkstücken jeder Größe, dank der großen (1"1/4) Industrie-Förderkette und der speziellen, einzeln austauschbaren Nylon-Graphit-Druckschuhen.

## **Panel conveyor system**

*Strong, safe and reliable, for optimum support of panels of all sizes thanks to the extra-large industrial chain (1"1/4) and special, interchangeable nylon-graphite slide blocks.*

# Artech

by Biesse Wood Division



Mit Artech bietet die Biesse Wood Division eine neue Lösung für das Handwerk. Die neue Marke umfasst eine komplett ausgerichtete Maschinenpalette für das Plattenaufteilen, Bohren, Fräsen, Kantenanleimen, Schleifen und die Montage. Im Zuge der Realisierung dieses Projekts kam es zu der Einführung neuer Technologien, wie der Schleiftechnik und dem vertikalen Plattenaufteilen, die es ermöglichen integrative Lösungen für die Kunden im Handwerk anzubieten, um deren produktive Anforderung perfekt erfüllen zu können. Das Projekt Artech basiert auf dem Qualitätsstandard, der von jeher Kennzeichen aller Biesse-Maschinen ist, zudem ist es Ergebnis eines Know-hows erster Klasse sowie einer langjährigen Erfahrung auf dem Gebiet der Planung und Produktion von Maschinen für die Holzbearbeitung. Die große Erfahrung und das weltweit vorhandene Vertriebsnetz der Biesse Wood Division machen Artech zu einer Marke, auf die Sie Ihre Unternehmenszukunft sicher aufbauen können.

*Artech is the new solution offered by the Biesse Wood Division for craftsmen. A complete range of cutting, boring, milling, edgebanding, sanding and assembling machines. Creation of this project has involved the introduction of new technologies, such as sanding and vertical cutting, so as to build up an integrated series of products capable of fully satisfying the manufacturing needs of craftsmen. The Artech project is based on the same standards of quality that have always characterised Biesse machines, the fruit of top level know-how and consolidated experience in the design and production of woodworking machinery. Biesse Wood Division's extensive experience and widespread distribution network make Artech a safe brand to invest in for the future of your business.*

